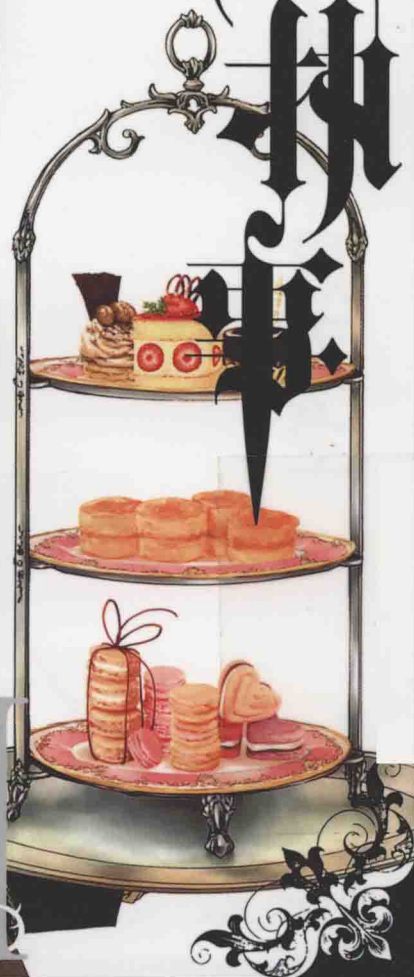


时代出版传媒股份有限公司  
安徽美术出版社  
全国百佳图书出版单位

译者 梁晓岩

# 黑执事



枢梁



## 图书在版编目(CIP)数据

黑执事. 第2卷 / (日) 枢梁绘; 梁晓岩译. —合肥: 安徽美术出版社, 2011.7  
ISBN 978-7-5398-2816-9

I. ①黑… II. ①枢… ②梁… III. ①漫画: 连环画—作品—日本—现代 IV. ①J228.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 114307 号

著作权合同登记 图字: 1211918

“KUROSHITSUJI”

©2007 by Yana Toboso/SQUARE ENIX.

All rights reserved.

First published in Japan in 2007 by SQUARE ENIX Co., Ltd.

Chinese(Mandarin)translation rights in China (excluding Taiwan, HongKong and Macau) arranged by SQUARE ENIX Co., Ltd. through Mulan Promotion Co., Ltd.

本作品中文简体字版由株式会社史克威尔艾尼克斯通过风车影视文化发展株式会社授权安徽美术出版社在中华人民共和国(台湾和香港、澳门特别行政区除外)独家出版发行。

出品人 武忠平  
作者 枢 梁  
责任编辑 张李松  
责任印制 徐海燕

译者 梁晓岩  
责任校对 司开江

---

黑执事 HEI ZHISHI 2

---

出版发行 安徽美术出版社  
社 址 合肥市政务文化新区翡翠路1118号出版传媒广场14F  
邮政编码 230071  
印 刷 北京机工印刷厂  
开 本 787 × 1092 32开  
印 张 6  
版 次 2011 年 9 月第 1 版  
印 次 2015 年 3 月第 7 次  
印 数 43001-48000  
书 号 ISBN 978-7-5398-2816-9  
定 价 12.00 元

版权所有 侵权必究 如有印刷质量问题, 请拨打读者服务热线 010-65544121

# Contents

第 5 话

In the morning ..... 3

那位执事，多忙

第 6 话

At noon ..... 35

那位执事，始动

第 7 话

In the afternoon .. 73

那位执事，狂迷

第 8 话

At night ..... 111

那位执事，可嘉

第 9 话

At midnight ..... 147

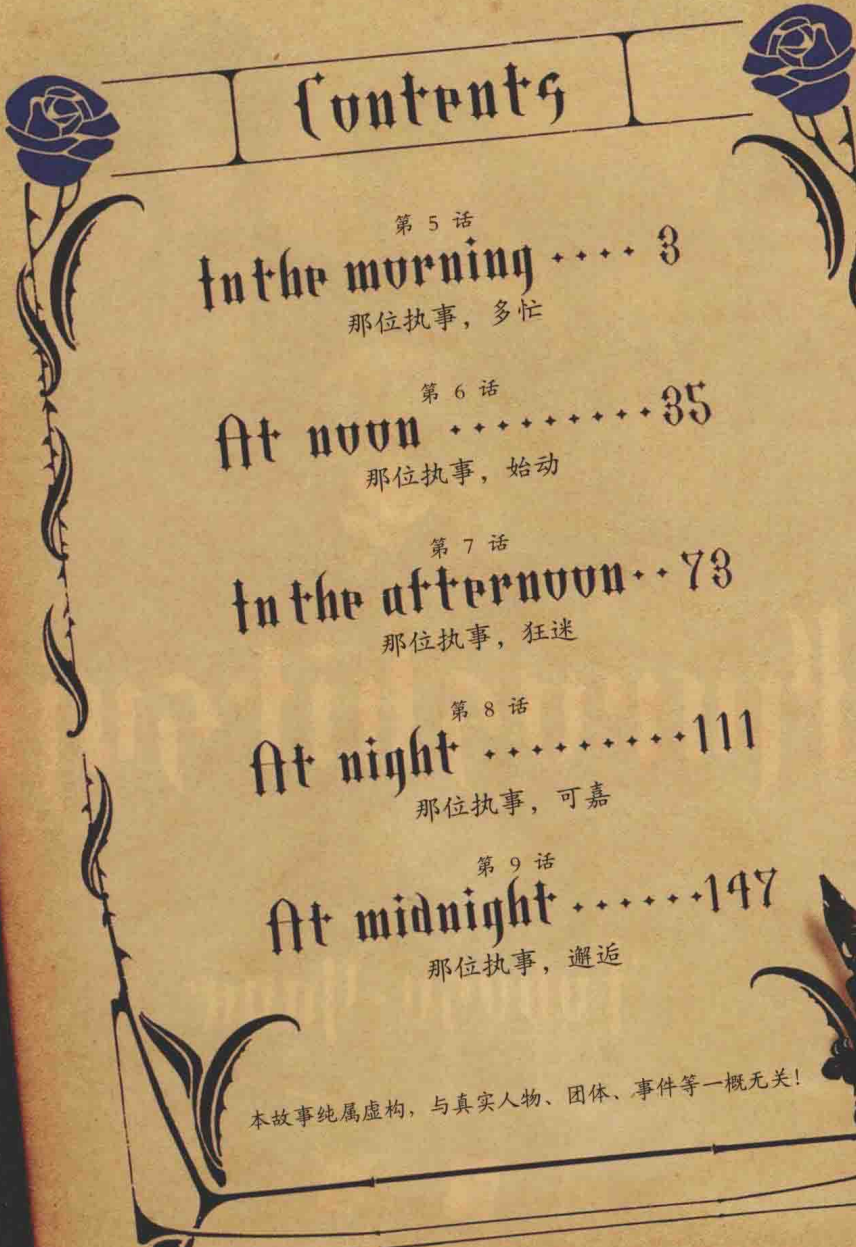
那位执事，邂逅

本故事纯属虚构，与真实人物、团体、事件等一概无关！



# Murogushi

Koboso Yana



# Contents

第 5 话

In the morning + + + + 3

那位执事，多忙

第 6 话

At noon + + + + + 35

那位执事，始动

第 7 话

In the afternoon + + 73

那位执事，狂迷

第 8 话

At night + + + + + 111

那位执事，可嘉

第 9 话

At midnight + + + + + 147

那位执事，邂逅

本故事纯属虚构，与真实人物、团体、事件等一概无关！



第 5 话

*In the morning:* 那位执事，多忙

执事早晨要起  
得很早，

晚上比任何人都工作  
得晚，早上比任何  
人都更早开始工作。

这是管理这幢  
豪宅的执事的  
工作。

头发长长了  
很多……

唉……

又不能自动  
缩回去。

人类真是  
麻烦。

好了，  
走吧。

最开始，要去  
布置所有人的  
工作。

カ



早安，各位。

早晨了

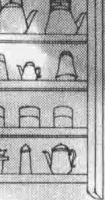
该开始工  
作了。

美玲，你去  
整理床铺，

费尼安去  
修剪庭院  
的树木，

拜尔特去准  
备午餐。

田中先生  
去喝茶就好了。



送走员工后，

便要准备主人  
起床后的红茶  
和早餐。



来！明白的话  
就快点去工作  
的地方！

别拖拉拉  
的！

咻！

咻



起床的时  
间到了。

早安，少爷，

干ッ...



打扰了。



好刺眼

.....



今天的天气  
很好哦。

呜



同时也是玩具、糖果制造商『法多姆公司』的老板，

我们这幢豪宅的主人西雅尔·法多姆凯贝伯爵，十二岁便拥有了广阔的领地。



其才华横溢的经营方式，使『法多姆公司』瞬间成为一家大企业。

今天喝阿萨姆吗？



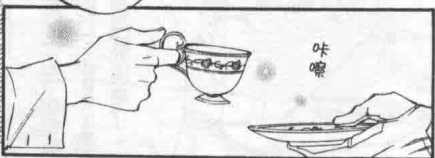
ハヤッ

对了，我邀请了巴顿伯爵办的那间孤儿院的孩子们来家里玩。



不愧是少爷，

我听说最近有不错的阿萨姆茶，就从当地邮购了些。





这主意  
很好，

定的哪  
一天？



明天。



富裕的贵族为  
了贡献社会，

会用多余的财产  
布施民众，

名门法多姆凯贝家也不  
例外，都会参与这种社  
会服务活动。



属下明白。

微笑



这个小……  
少爷，

认为任何事交  
给我，我都能  
办到吗？

这么爱使唤人  
(?)做事。

会让父母买  
东西的，就  
是孩子们吧。



明

天？

※注：Chinoiserie是Herend对中国风格瓷器的统称。



前阵子在Herend订购  
的Chinoiserie茶具套  
装已经送来了。

对了……

※注：Herend  
是匈牙利著名  
手工瓷器的品  
牌。

无论对方是多么年幼的孩子，  
我都不会有辱法多姆凯贝家的  
名声，会奉上最好的招待。





※注：Couverture是制作巧克力的原材料。

用上等Couverture的黑巧克力和牛奶巧克力切成丝，然后加入六十度的热水令其溶化，

煮沸后加入奶油，

充分搅拌，待其冷却变成皮肤颜色后，再加少许Cointreau的甜橙酒，

※注：Cointreau出产的甜橙酒是世界一流品牌。

接着就把巧克力浆倒进模具里……

啊

!?

出什么事了？



这个笨……应该是女仆，

我觉得这已经不是她的视力问题了，

对对对对不起呀呀呀

为什么她没发现有问题的不是那张说明书，而是她自己的脑袋呢？

呀呀

呀呀

据说，世间有人认为笨手笨脚的女仆才可爱，我无论如何都无法理解

（也没兴趣理解）

稍微有些想起杀意为何物了。

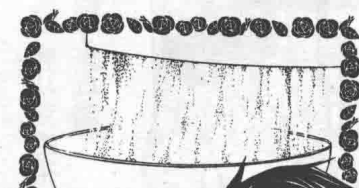
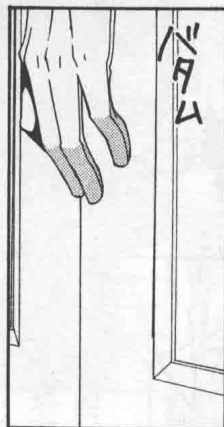
唉……我知道了。

请你先让开吧。

呼……

飘扬

飘扬



关火后，慢慢加入面粉和发面粉，

让牛油在煎锅上溶化，加水一起煮沸，



用木匙快速搅拌后，再用小火……



